



Yonezawajin

关于水管的冬季检测



冬季使用「认定水量」来计算水费。

12月到第二年的3月，因为积雪的原因，无法确认水管使用料金，所以水费先按照9月到11月的平均使用水量（认定水量）来计算水费，然后在4月份重新计算。冬季的认定水量将在11月份的[水量检查通知表]上记载。认定水量需要变更时请在12月7号星期五之前打电话联系。

需要在冬季测量水量时

请在11月16日星期五之前提交「冬季水量测量申请表」。申请表可以在市政府领取或者在市政府网站下载。办理相关手续的时候、请带上印章。塑胶印章不可使用。以前申请过的人不需要另外申请。另外，冬季测量水量的前提是，需要清理水量表周围的积雪。

注意点

长期无人在家时，为了防止水管破裂，请一定把水管里的水清除。另外，如果办理了「使用停止」手续，将不发生水管费用。

■咨询处：水管业务课经营企划系 22-4511

开心馆「织布学习舍」

一起来「织布学习舍」学习拥有250年历史的传统工艺·米泽织布。

以红花染为代表的，使用各种植物染料的草木染等技术，指导如何使用传统的高技能机器来手工织布。

●夏季开课日

4月~11月

时间：10:00~15:30 ※休息1小时

休课日：每周星期三

其它日子根据情况决定。

●冬季开课日

12月~3月

时间：10:00~15:30 ※休息1小时

休课日：每周星期三

※时间会有所调整。请各自按照自己的日程安排调整。

※关于午休、开心馆周围场地内有休息的地方，欢迎大家使用。

※根据活动等以上日期可能会安排休课日。

◆地点：染织工房 开心馆

米沢市御廟1丁目2-37

TEL：0238-24-0268

日中友好交流聚餐会

是一个和来自中国的朋友们交流的好机会。

还有手工制作的美味中国家常菜等您来品尝。

■日期：11月10日（星期六）11点~14点

■地点：松川公民交流中心

■报名费：3,000日元

（来自中国的朋友和其配偶者为1000日元）、

中学生以下以及留学生免费

■报名方法：米沢市日中友好交流协会 23-3222

■咨询处：直接联系日中友好交流协会或者

联系秘书宣传科宣传广听系



限急救时对应的医院 [11月]

日	一	二	三	四	五	六
				1 市	2 市	3 三
4 市	5 三	6 市	7 舟	8 市	9 三	10 舟
11 三	12 市	13 市	14 市	15 三	16 市	17 三
18 市	19 三	20 市	21 三	22 市	23 三	24 市
25 市	26 市	27 三	28 市	29 三	30 市	

市：市立医院

· 22-2450

三：三友堂医院

· 24-3700

舟：舟山医院

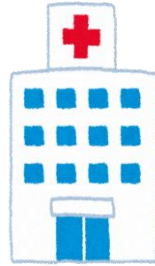
· 23-4435

[限日语]

急救患者诊疗时间

早上 8:30~第二天早上 8:30

傍晚 17:00~第二天早上 8:30



外国人咨询窗口*免费

遇到困难或者需要咨询的时候请联系我们。

■咨询窗口日期·时间

语言	日期	时间
日语·英语	周二~周六	10:00~17:00
中文	周二·周五	10:00~14:00
葡萄牙语	周三	
韩语·朝鲜语	周四·周六	
他加祿語	周五	

■咨询处：山形县国际交流中心

(山形市城南1丁目1-1 霞城中央2楼)

023-646-8861



米泽市国际交流协会 YIRA 信息交流区

置賜総合文化中心 1F 金池 3-1-14

TEL: 0238-33-9146 Email: yira@omn.ne.jp

网站 <http://www.yira-yonezawa.org/>

普通话咨询: 090-2849-9145 (中文直通)

英语/中文/韩语午餐

一起来边吃边聊吧！还可以和外国人交朋友哦。

请带上您的午餐来参加。

◆日期 / 中文 11月20日(星期二) 12点~13点

韩语 11月26日(星期一) 12点~13点

英语 11月30日(星期五) 12点~13点

◆地点 / 米泽市国际交流广场 彩虹 (YIRA)

◆参加费 / 免费(不用报名, 直接参加)!

第5届 YIRA 多语言演讲比赛

使用各种语言, 来发表您对国际交流感想! 还有和外国人一起交流的机会!

想参加交流会的朋友, 请提前向我们办公室报名。

◆日期: 12月1日(星期六)

小学生部分 9:30 开始入场 10:00 开始演讲 初中生高中生部分 13:00 开始入场 13:30 开始演讲

◆地点: 置賜総合文化中心 会议大堂

◆表彰: 小学生·中学生·高中生 前2名(所有参加人员都可获取奖品一份)

◆咨询·报名处: 详细请联系 YIRA 办公室。 报名截止日期: 11月9日(星期五)

第三届育儿咖啡&多语言绘本阅读

阿部小梅女士(临床心理士), 将来给我们介绍如何培养适合现代社会的儿童, 还可以和其它的妈妈一起分享育儿经验!

同时举行多语言绘本阅读, 请不要错过本次活动!

◆日期: 11月11日(星期日) 13:30-15:30

◆地点: 国际交流广场「彩虹」

◆报名费: 免费



Yonezawajin 每月定期发行。需要者敬请联系我们。 我们期待您的意见和建议。

〒992-8501 米泽市金池5丁目2-25 米泽市秘书广报课广报广听系

TEL: 0238-22-5111 内线 3005 FAX: 0238-24-4540

Email: hisyo-ka@city.yonezawa.yamagata.jp

